

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

### 1. Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome prodotto: SACHS Hochleistungsfett  
SACHS High Performance Grease  
Tribol GR 400-3 PD

Codice Prodotto: 0671.190.050  
0671.090.502  
4200 080 050  
4200 080 060

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi identificati: Uso generale di lubrificanti e grassi in veicoli o macchinari-Industriale.  
Uso generale di lubrificanti e grassi in veicoli o macchinari-Uso professionale

Uso della sostanza/della miscela: Grassi per applicazioni industriali.  
Per una corretta applicazione leggere la scheda tecnica o consultare un esperto della società.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**ZF Friedrichshafen AG**  
**ZF Aftermarket**  
**Obere Weiden 12**  
**97424 Schweinfurt**  
**Germany**  
**+49 9721 475 60**  
**www.zf.com /contact**

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

##### **24/7h Numero telefonico di emergenza:**

(+49) 89 19 240 ( Chiamata di emergenza veleno - informazioni in tedesco e in inglese )

### 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Definizione del prodotto: Miscela**

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

### **Classificazione secondo Regolamento CE No.1272/2008 [CLP/GHS]**

Aquatic Chronic 3, H412

Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle indicazioni di pericolo summenzionate.

Vedere le sezioni 11 e 12 per maggiori informazioni sugli effetti sulla salute e sui sintomi nonché sui rischi ambientali.

## **2.2 Elementi dell'etichetta**

|   |  |
|---|--|
| Avvertenza:                                   | Nessuna avvertenza   |
| Indicazioni di pericolo:                      | H412 - Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.   |
| Consigli di prudenza                          |  |
| <b>Prevenzione:</b>                           | P273 - Non disperdere nell'ambiente  |
| <b>Reazione:</b>                              | Non applicabile  |
| <b>Conservazione:</b>                         | Non applicabile  |
| <b>Smaltimento:</b>                           | P501 - Smaltire il prodotto e il recipiente secondo ogni regolamento locale, regionale, nazionale e internazionale   |
| <b>Elementi supplementari dell'etichetta:</b> | Contiene Prodotto di reazione di ammoniomolibdato e C12-C24-alchilamina dietossilata (1:5-1:3), fosfito di difenile e isodecile e 2,6-di-terz-butyl-4-nonilfenolo. Può provocare una reazione allergica. |

### **Regolamento UE (CE) n. 1907/2006 (REACH)**

|   |                 |
|---|-----------------|
| Allegato XVII – Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi | Non applicabile |
|---|-----------------|

### **Obblighi speciali riguardanti l'imballaggio**

|  |                  |
|--|------------------|
| Recipienti che devono essere muniti di chiusura di sicurezza per bambini | Non applicabile. |
|--|------------------|

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Avvertimento tattile di | Non applicabile. |
|-------------------------|------------------|

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

pericolo

### 2.3 Altri pericoli

#### Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non rispetta i criteri per PBT o vPvB in base al regolamento (CE) N. 1907/2006, Allegato XIII.

#### Il prodotto soddisfa i criteri per PBT o vPvB conformemente alla normativa (CE) n. 1907/2006, allegato XIII

Questa miscela non contiene sostanze valutate come PBT o vPvB.

#### Altri pericoli non menzionati nella classificazione

Sgrassante cutaneo.

L'introduzione sottocutanea del prodotto causata dal contatto sotto elevata pressione, rappresenta un caso molto importante di emergenza medica. Consultare un medico conformemente a quanto descritto nella sezione delle Azioni di emergenza della presente scheda.

## 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscele

Definizione del prodotto Miscela

Olio minerale altamente raffinato ed additivi. Agente di ispessimento

| Nome del prodotto/<br>ingrediente   | Identificatori  | %    | Regolamento (CE) n.<br>1272/2008 [CLP]  | Typ |
|---|---|------|---|-----|
| Prodotto di reazione di ammoniomolibdato e C12-C24-alchilamina dietossilata (1:5-1:3) | REACH #: 01-0000016000-92<br>CE: 412-780-3<br>Indice: 042-004-00-5  | <1   | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2,<br>H411                   | [1] |
| fosfito di difenile e isodecile   | CE: 247-777-4<br>Numero CAS: 26544-23-0                             | <1   | Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2,<br>H411   | [1] |
| solfato di zinco, monoidrato  | CE: 231-793-3<br>Numero CAS: 7446-19-7<br>Indice: 030-006-00-9      | <1   | Acute Tox. 4, H302<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Acute 1, H400<br>(M=1)<br>Aquatic Chronic 1,<br>H410<br>(M=1) | [1] |
| 2,6-di-terz-butil-4-nonilfenolo   | REACH #: 01-2120759723-46<br>CE: 224-320-7<br>Numero CAS: 4306-88-1 | ≤0.3 | Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>(M=1) Aquatic Chronic<br>1, H410 (M=1)                          | [1] |

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

### **Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle indicazioni di pericolo summenzionate**

Tipo

- [1] Sostanza che presenta un pericolo per la salute o per l'ambiente
- [2] Sostanza per cui sussistono limiti all'esposizione sul luogo di lavoro
- [3] La sostanza risponde ai criteri per la classificazione PBT a norma del regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII
- [4] La sostanza risponde ai criteri per la classificazione vPvB a norma del regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII
- [5] Sostanza con grado di problematicità equivalente
- [6] Informazioni aggiuntive legate alla politica aziendale

I limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8.

---

## **4. Misure di primo soccorso**

### **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Contatto con gli occhi: | In caso di contatto, irrigare immediatamente gli occhi con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Tenere le palpebre lontano dai bulbi oculari per garantire un lavaggio efficace. Verificare la presenza di lenti a contatto e in tal caso, rimuoverle. Consultare un medico.         |
| Contatto con la pelle:  | Lavare abbondantemente con acqua e sapone o usare un efficace detergente cutaneo. Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle. Consultare un medico se si sviluppa un'irritazione. |
| Per inalazione:         | Se inalato, portarsi all'aria aperta. Consultare un medico se si presentano i sintomi.   |
| Ingestione:             | Non indurre il vomito se non indicato dal personale medico. Non somministrare mai nulla per via orale  |

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

ad una persona in stato di incoscienza. Se non cosciente, mettere in posizione laterale di sicurezza, e chiedere immediatamente assistenza medica. Consultare un medico se si presentano i sintomi.

Protezione dei soccorritori:

Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Eseguire la respirazione bocca a bocca può essere pericoloso per la persona che sta prestando aiuto.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

#### Effetti potenziali acuti sulla salute

Per inalazione:

L'inalazione di vapore in condizioni ambientali normalmente non costituisce un problema per via della bassa pressione del vapore.

Ingestione:

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

Contatto con la pelle:

Sgrassante cutaneo. Può provocare secchezza e irritazione della pelle.

Contatto con gli occhi:

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

#### Effetti immediati, ritardati ed effetti cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine

Per inalazione:

L'inalazione di vapori o nebbie d'olio a temperature elevate potrebbe provocare irritazione respiratoria.

Ingestione:

L'ingestione di grosse quantità può causare nausea e diarrea.

Contatto con la pelle:

Un contatto prolungato o ripetuto con la cute potrebbe sgrassare

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

eccessivamente la pelle e causare irritazioni e/o dermatiti.

Contatto con gli occhi:

Potenziale rischio di bruciore o rossore passeggero in caso di contatto accidentale con gli occhi.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Note per il medico:

Il trattamento dovrebbe essere in generale sintomatico e diretto all'eliminazione dei disturbi.  
Nota: Applicazioni ad alta pressione  
Una iniezione sulla pelle causata dal contatto con un prodotto a pressione elevata costituisce un caso di emergenza medica molto importante. Inizialmente queste ferite non appaiono gravi ma dopo qualche ora il tessuto si gonfia, scolorisce e si avvertono dolori molto forti, mentre si manifesta la presenza di una estesa necrosi subcutanea.  
Occorre effettuare un'esplorazione chirurgica senza alcun ritardo. Per poter minimizzare la perdita di tessuto cutaneo ed impedire o limitare un danno permanente, occorre effettuare una cura completa della ferita e del tessuto sottostante. L'alta pressione può spingere il prodotto ad una profondità considerevole nei tessuti.

---

## 5. Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Usare schiuma o prodotti chimici secchi generici per estinguere l'incendio.

Mezzi di estinzione non idonei:

Non utilizzare acqua a getto pieno. L'uso di un getto d'acqua può favorire la diffusione del fuoco a causa dello spargimento del prodotto in fiamme.

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli derivanti dalla sostanza o dalla miscela: In caso di incendio o surriscaldamento, si verificherà un aumento della pressione con possibilità di rottura del contenitore.

Prodotti di combustione pericolosi: I prodotti della combustione possono contenere le seguenti sostanze: ossidi di carbonio (CO, CO<sub>2</sub>) ossido/ossidi metallici

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Speciali precauzioni per i vigili del fuoco: Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Isolare prontamente l'area allontanando tutte le persone dalla zona dell'incidente in caso di incendio. Questo materiale è nocivo per gli organismi acquatici. L'acqua di spegnimento contaminata con questo materiale deve essere contenuta e se ne deve impedire l'accesso a corsi d'acqua, fognature o scarichi.

Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio: I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con maschera a pieno facciale sul viso operante a pressione positiva. Gli indumenti per addetti all'estinzione degli incendi (compreso caschi, stivali protettivi e guanti) conformi alla norma europea EN 469 assicureranno una protezione di livello base per gli incidenti chimici.

---

## 6. Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente: Contattare il personale del pronto soccorso. Non dovrà essere intrapresa

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Evacuare le aree circostanti. Impedire l'entrata di personale estraneo e non protetto. Non toccare o camminare sul materiale versato. Il pavimento può essere scivoloso; prestare attenzione a non cadere. Evitare di respirare i vapori o le nebbie. Prevedere una ventilazione adeguata. Indossare gli opportuni dispositivi di protezione individuale.

Per chi interviene direttamente:

L'ingresso in uno spazio ristretto o in un'area poco ventilata contaminati da vapore, nebbia o fumo è estremamente pericoloso senza l'utilizzo del corretto dispositivo per la protezione personale e di procedure di lavoro sicure. Indossare un autorespiratore. Indossare una tuta protettiva contro gli agenti chimici. Scarpe resistenti agli agenti chimici. Vedere anche le informazioni contenute in "Per chi non interviene direttamente".

### 6.2 Precauzioni ambientali

Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne. Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria). Materiale inquinante dell'acqua. Può essere dannoso all'ambiente se rilasciato in grandi quantità.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Piccola fuoriuscita:

Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Assorbire con un materiale inerte e mettere il prodotto versato in un apposito contenitore di recupero. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.

Versamento grande:

Fermare la fuga se non c'è rischio.

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

Spostare i contenitori dall'area del versamento. Avvicinarsi alla fonte di emissione sopravento. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Circoscrivere e raccogliere eventuali fuoriuscite con materiale assorbente non combustibile, come sabbia, terra, vermiculite, diatomite e provvedere allo smaltimento del prodotto in un contenitore in conformità alla normativa vigente. Un materiale assorbente contaminato può provocare lo stesso pericolo del prodotto versato. Se il personale d'emergenza non è disponibile, contenere il materiale versato. Aspirare o raccogliere il materiale versato negli appositi contenitori per lo smaltimento o il riciclaggio, quindi coprire l'area in cui si è verificato il versamento con una sostanza che assorbe olio. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per i numeri telefonici di emergenza, vedere la Sezione 1.

Vedere la sezione 5 per le misure antincendio.

Vedere la Sezione 8 per informazioni sugli opportuni dispositivi di protezione individuale.

Vedere la Sezione 12 per le precauzioni ambientali.

Per ulteriori informazioni sul trattamento dei rifiuti, fare riferimento alla Sezione 13.

---

## 7. Manipolazione e immagazzinamento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure protettive:

Indossare gli opportuni dispositivi di protezione individuale. Non ingerire. Evitare il contatto

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

con occhi, cute e indumenti. Evitare di respirare i vapori o le nebbie. Evitare il contatto con il materiale versato e la contaminazione del terreno e dei corsi d'acqua di superficie. Conservare nel contenitore originale o un contenitore alternativo approvato e costituito da un materiale compatibile, tenuto saldamente chiuso quando non utilizzato. Non riutilizzare il contenitore. I contenitori vuoti trattengono dei residui di prodotto e possono essere pericolosi.

Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro:

E' vietato mangiare, bere e fumare nelle aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato. Lavarsi accuratamente dopo aver toccato il prodotto. Togliere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione prima di accedere alle zone adibite a refettorio. Vedere anche la Sezione 8 per ulteriori informazioni sulle misure di igiene.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali Incompatibilità

Conservare secondo la normativa locale. Immagazzinare in una zona asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da materiali incompatibili (vedi la sezione 10). Conservare lontano dal calore e dalla luce diretta del sole. Tenere il contenitore serrato e sigillato fino al momento dell'uso. I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto. Conservare ed usare solo in equipaggiamenti o contenitori progettati appositamente per questo prodotto. Non conservare in contenitori senza etichetta. Prevedere sistemi di contenimento adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

### 7.3 Usi finali particolari

Avvertenze:

Vedere la sezione 1.2 e gli Scenari di esposizione nell'allegato, se applicabile.

## 8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

### 8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione occupazionale  
Nessun valore del limite di esposizione noto.

Qualora limiti di esposizione specifici per alcuni componenti fossero inclusi in questa sezione, si noti che nella nebbia, nel vapore o nella polvere formati possono essere presenti altri componenti. Per questo motivo i limiti di esposizione specifici potrebbero non essere validi per il prodotto e vengono forniti soltanto a scopo di guida.

Procedure di monitoraggio consigliate

Se questo prodotto contiene ingredienti con limiti di esposizione, potrebbe essere richiesto il monitoraggio personale, dell'atmosfera nell'ambiente di lavoro e biologico per determinare l'efficacia della ventilazione o di altre misure di controllo e/o la necessità di usare dispositivi di protezione respiratoria. Fare riferimento alle norme di monitoraggio, come ad esempio alle seguenti: Norma europea EN 689 (Atmosfera nell'ambiente di lavoro - Guida alla valutazione dell'esposizione per inalazione a composti chimici ai fini del confronto con i valori limite e strategia di misurazione) Norma europea EN 14042 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Guida all'applicazione e all'utilizzo di procedimenti per la valutazione dell'esposizione ad agenti chimici e biologici) Norma europea EN 482 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Requisiti generali per la prestazione di procedure per la misurazione di agenti chimici) Si dovrà inoltre fare riferimento ai documenti nazionali di orientamento sui metodi per la determinazione delle sostanze pericolose.

Livello derivato senza effetto

| Nome del prodotto/ | Tipo | Esposizione | Valore | Popolazione | Effetti |
|--------------------|------|-------------|--------|-------------|---------|
|--------------------|------|-------------|--------|-------------|---------|

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



Nome prodotto: **SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

| ingrediente                     |      |                                    |                         |                      |           |
|---------------------------------|------|------------------------------------|-------------------------|----------------------|-----------|
| fosfito di difenile e isodecile | DNEL | A lungo termine<br>Per via orale   | 75 µg/kg bw/<br>giorno  | Popolazione generica | Sistemico |
|                                 | DNEL | A lungo termine<br>Per via cutanea | 150 µg/kg bw/<br>giorno | Popolazione generica | Sistemico |
|                                 | DNEL | A lungo termine<br>Per via cutanea | 0.3 mg/kg bw/<br>giorno | Lavoratori           | Sistemico |
|                                 | DNEL | A lungo termine<br>Per inalazione  | 0.53 mg/m <sup>3</sup>  | Popolazione generica | Sistemico |
|                                 | DNEL | A lungo termine<br>Per inalazione  | 1.06 mg/m <sup>3</sup>  | Lavoratori           | Sistemico |

### Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti

Nessun PNEC disponibile

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Controlli tecnici idonei

Assicurare la ventilazione dei gas di scarico o altri strumenti di controllo per mantenere le relative concentrazioni aerogene al di sotto dei rispettivi limiti di esposizione professionale. Le attività che prevedono l'uso di sostanze chimiche devono essere valutate in merito ai rischi per la salute, per assicurare un controllo adeguato dell'esposizione. L'uso dei dispositivi di protezione personale deve essere considerato soltanto dopo avere valutato opportunamente le altre misure di controllo (ad es. controlli ingegneristici). Il dispositivo di protezione individuale deve essere conforme agli standard appropriati, idoneo all'uso specifico, mantenuto in buono stato e sottoposto alla corretta manutenzione. Rivolgersi al fornitore del dispositivo di protezione individuale per consigli sulla scelta e sugli standard appropriati. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'ente nazionale per le norme. La scelta definitiva del dispositivo per la protezione individuale dipende dalla valutazione dei rischi. È importante assicurarsi che tutti i componenti del dispositivo per la protezione individuale siano compatibili.

### Misure di protezione individuale

#### Misure igieniche

Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi accuratamente le mani, le braccia e la faccia dopo aver manipolato prodotti chimici. Assicurarsi che le stazioni lavaocchi e le docce di emergenza siano in vicinanza del luogo d'uso.

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

### **Protezione respiratoria:**

In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Per proteggersi dai fluidi per la lavorazione dei metalli è necessario indossare, ove appropriato, una protezione per la respirazione classificata come "resistente all'olio" (classe R) o a prova di olio (classe P). In base al livello dei contaminanti presenti nell'aria, può essere necessario l'uso di una maschera per metà viso per la purificazione dell'aria con respiratore (con filtro HEPA) che includa ricambi (serie P o serie R per nebulizzazioni d'olio inferiori a 50 mg/m<sup>3</sup>) o un respiratore per la purificazione dell'aria con alimentazione dotato di cappuccio o elmetto e filtro HEPA (per nebulizzazioni d'olio inferiori a 125 mg/m<sup>3</sup>).

Quando i vapori organici rappresentano un pericolo potenziale durante le operazioni di lavorazione del metallo, può essere necessario un filtro combinato per particolato e vapore organico. La scelta della protezione respiratoria corretta dipende dalle sostanze chimiche utilizzate, le condizioni di lavoro e d'impiego e lo stato dei dispositivi di protezione respiratoria. I dispositivi di protezione respiratoria devono pertanto essere scelti in seguito a consultazione con la ditta fornitrice/produttrice e in base ad una valutazione completa delle condizioni di lavoro.

### **Protezione degli occhi/del volto:**

Occhiali protettivi con protezioni laterali.

### **Protezione della pelle**

#### **Protezione delle mani**

Informazioni generali:

Poiché gli ambienti di lavoro e le procedure di gestione delle sostanze chimiche variano, è necessario elaborare procedure di sicurezza per ogni

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

applicazione prevista. La scelta della corretta tipologia di guanti di protezione dipende dalle sostanze chimiche da maneggiare e dalle condizioni di lavoro e di utilizzo. Nella maggior parte dei casi i guanti offrono protezione per una durata limitata e devono quindi essere sostituiti (anche i guanti con maggiore resistenza alle sostanze chimiche si degradano dopo ripetute esposizioni).

Per la scelta dei guanti è necessario consultare il fornitore / produttore e tenere conto della valutazione completa delle condizioni di impiego.

Raccomandati: guanti in nitrile.

### Tempo di penetrazione:

I dati relativi al tempo di permeazione sono ottenuti dai produttori di guanti nelle condizioni delle prove di laboratorio e indicano per quanto tempo un guanto può offrire un'efficace resistenza alla permeazione. Quando si seguono le raccomandazioni relative al tempo di permeazione è importante tenere conto delle condizioni effettive del luogo di lavoro. Consultare sempre il fornitore di guanti per le informazioni tecniche aggiornate sui tempi di permeazione per il tipo di guanti consigliato.

Per la scelta dei guanti consigliamo quanto segue:

Contatto continuo:

Guanti con tempo di permeazione minimo di 240 minuti o >480 minuti qualora sia possibile reperire guanti idonei.

Se non sono disponibili guanti idonei che offrano tale livello di protezione, è accettabile utilizzare guanti con tempi di permeazione inferiori purché vengano stabiliti e osservati regimi di manutenzione e sostituzione dei guanti.

Protezione immediata / dagli spruzzi:

Tempi di permeazione consigliati analoghi a quelli indicati sopra.

Riconoscendo la non immediata disponibilità di guanti idonei che offrano tale livello di protezione, è accettabile utilizzare guanti con tempi di permeazione inferiori. Pertanto è necessario stabilire e osservare regimi di manutenzione e sostituzione appropriati.

### Spessore dei guanti:

Per applicazioni generali, raccomandiamo l'uso di guanti con spessore tipicamente superiore a 0,35 mm.

È importante sottolineare che lo spessore dei guanti non è necessariamente un'indicazione attendibile della resistenza dei guanti ad una particolare sostanza chimica, in quanto la resistenza alla permeazione dipende dall'esatta composizione del materiale dei guanti. La scelta dei guanti deve pertanto essere basata anche sul tipo di attività e sulla conoscenza dei tempi di permeazione.

Inoltre lo spessore dei guanti può variare in base al produttore, al tipo e al modello di guanti.

Pertanto è necessario prendere in considerazione i dati tecnici del produttore per assicurarsi di

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

scegliere il tipo di guanti più adatto all'attività svolta.

Nota: potrebbero essere necessari guanti di diversa spessore in base all'attività svolta. Ad esempio:

- Per un maggiore livello di destrezza si sceglieranno guanti con uno spessore inferiore (fino a 0,1 mm o minore). Tuttavia questi guanti offrono protezione per una durata limitata e normalmente devono essere sostituiti dopo ogni uso.
- Si useranno guanti con uno spessore maggiore (fino a 3 mm o maggiore) quando vi è un rischio meccanico (oltre che chimico) cioè laddove sussiste il potenziale rischio di abrasione o perforazione.

### **Pelle e corpo:**

L'uso di indumenti protettivi è di buona prassi. I dispositivi di protezione individuale per il corpo devono essere scelti in funzione dei rischi previsti per la mansione svolta ed approvati da personale qualificato prima del loro impiego per la manipolazione di questo prodotto.

Le tute in cotone o poliestere e cotone proteggono soltanto da una contaminazione superficiale leggera che non penetri nella cute. Le tute devono essere lavate regolarmente. Quando il rischio di esposizione è elevato (ad es. durante la pulizia di versamenti o se vi è il rischio di spruzzi), è indispensabile indossare grembiuli resistenti agli agenti chimici e/o tute complete e stivali impermeabili agli agenti chimici.

### **Fare riferimento alle norme:**

Protezione respiratoria: EN 529

Guanti: EN 420, EN 374

Protezione degli occhi: EN 166

Maschera di filtraggio per metà viso:  
EN 149

Maschera di filtraggio per metà viso  
con valvola: EN 405

Maschera per metà viso: EN 140 più  
filtro

Maschera completa: EN 136 più filtro

Filtri antiparticolato: EN 143

Filtri antigas/combinati: EN 14387

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

### Controlli dell'esposizione ambientale

Le emissioni da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbero essere controllate per assicurarsi che siano in conformità con le prescrizioni della legislazione sulla protezione ambientale. In alcuni casi, sarà necessario eseguire il lavaggio dei fumi, aggiungere filtri o apportare modifiche tecniche alle apparecchiature di processo per ridurre l'emissione a livelli accettabili.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|                   |                  |
|-------------------|------------------|
| Stato fisico:     | Grasso           |
| Colore:           | Marrone. [Scuro] |
| Odore:            | Non disponibile. |
| Soglia olfattiva: | Non disponibile. |
| pH:               | Non disponibile. |

|   |  |  |
|---|--|--|
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione     | Non disponibile.                                       |  |
| Siedebeginn und Siedebereich                                  | Nicht verfügbar.                                       |  |
| Punto di infiammabilità                                       | Vaso aperto: 268°C (>515.4°F)                          | Stimato. In base a lubrificanti - oli base |
| Velocità di evaporazione                                      | Non disponibile.                                       |  |
| Infiammabilità (solidi, gas)                                  | Non disponibile.                                       |  |
| Limiti superiori/inferiori di infiammabilità o di esplosività | Non disponibile.                                       |  |
| Tensione di vapore  | Non disponibile.                                       |  |
| Densità di vapore   | Non disponibile.                                       |  |
| Densità relativa  | Non disponibile.                                       |  |
| Densità   | <1000 kg/m <sup>3</sup> (<1 g/cm <sup>3</sup> ) a 20°C |  |

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

|  |                      |  |
|--|----------------------|--|
| Solubilità (le solubilità)                       | insolubile in acqua. |  |
| Coefficiente di ripartizione:<br>nottanolo/acqua | Non disponibile.     |  |
| Temperatura di<br>autoaccensione                 | Non disponibile.     |  |
| Temperatura di<br>decomposizione                 | Non disponibile.     |  |
| Viscosità  | Non disponibile.     |  |
| Proprietà esplosive                              | Non disponibile.     |  |
| Explosive Eigenschaften                          | Non disponibile.     |  |
| Proprietà ossidanti                              | Non disponibile.     |  |

### 9.2 Altre informazioni

Nessuna informazione aggiuntiva

## 10. Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Dati di prova specifici per questo prodotto non disponibili. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Condizioni da evitare e Materiali incompatibili.

### 10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nelle normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non si verificano reazioni pericolose.  
In condizioni normali di immagazzinamento e uso, non

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

occorrerà nessuna polimerizzazione pericolosa.

### 10.4 Condizioni da evitare

Nessun dato specifico.

### 10.5 Materiali incompatibili

Reattivo o incompatibile con i seguenti materiali: materiali ossidanti.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

In normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non dovrebbero essere generati prodotti di decomposizione pericolosi.

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Stime di tossicità acuta

| Nome del prodotto/ingrediente               | Per via orale (mg/kg) | Per via cutanea (mg/kg) | Inalazione (gas) (ppm) | Inalazione (vapori) (mg/l) | Inalazione (polveri e aerosol) (mg/l) |
|---|-----------------------|-------------------------|------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| solfo di zinco (mono-, hexa- e heptaidrato) | 500                   | N/A                     | N/A                    | N/A                        | N/A                                   |

Informazioni sulle vie probabili di esposizione

Canali di ingresso previsti: Per via cutanea, Per inalazione.

Effetti potenziali acuti sulla salute

Per inalazione

L'inalazione di vapore in condizioni ambientali normalmente non costituisce un problema per via della bassa pressione del vapore.

Ingestione

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

Contatto con la pelle

Sgrassante cutaneo. Può provocare secchezza e irritazione della pelle.

Contatto con gli occhi

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

|  |   |
|--|---|
| Per inalazione   | Nessun dato specifico   |
| Ingestione   | Nessun dato specifico   |
| Contatto con la pelle  | I sintomi negativi possono comprendere i seguenti:<br>Irritazione, secchezza, screpolature                                    |
| Contatto con gli occhi   | Nessun dato specifico.  |
| Effetti immediati, ritardati ed effetti cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine |   |
| Per inalazione   | L'inalazione di vapori o nebbie d'olio a temperature elevate potrebbe provocare irritazione respiratoria.                     |
| Ingestione   | L'ingestione di grosse quantità può causare nausea e diarrea.   |
| Contatto con la pelle  | Un contatto prolungato o ripetuto con la cute potrebbe sgrassare eccessivamente la pelle e causare irritazioni e/o dermatiti. |
| Contatto con gli occhi   | Potenziale rischio di bruciore o rossore passeggero in caso di contatto accidentale con gli occhi.                            |
| Effetti Potenziali Cronici sulla Salute  |   |
| Generali   | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.   |
| Cancerogenicità  | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.   |
| Mutagenicità   | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.   |
| Effetti sullo sviluppo   | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.   |
| Effetti sulla fertilità  | Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.   |

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

### 12. Informazioni ecologiche

#### 12.1 Tossicità

Pericoli per l'ambiente

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

Non si prevede che sia rapidamente degradabile.

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non disponibile.

#### 12.4 Mobilità nel suolo

Coefficiente di ripartizione suolo/acqua (KOC)

Non disponibile.

Mobilità

Non volatile. Grasso insolubile in acqua.

#### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non rispetta i criteri per PBT o vPvB in base al regolamento (CE) N. 1907/2006, Allegato XIII.

#### 12.6 Altri effetti avversi

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

---

### 13. Considerazioni sullo smaltimento

Le informazioni contenute in questa sezione contengono indicazioni e avvertenze generali. Consultare l'elenco degli Usi identificati nella Sezione 1 per informazioni specifiche disponibili fornite nello scenario o negli scenari di esposizione.

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto  
Metodi di smaltimento

Se possibile, effettuare il riciclo del prodotto. L'eliminazione di grandi quantità dovrebbe essere effettuata da personale specializzato autorizzato.

Rifiuti Pericolosi

Si.

European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti)

Codice rifiuto  
Designazione rifiuti

12 01 12\*  
cere e grassi esauriti

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

L'utilizzo per destinazioni d'uso diverse da quelle previste può richiedere l'indicazione di un codice di smaltimento rifiuti alternativo da parte dell'utente finale.

Imballo

Metodi di smaltimento

Se possibile, effettuare il riciclo del prodotto. L'eliminazione di grandi quantità dovrebbe essere effettuata da personale specializzato autorizzato.

Codice rifiuto

15 01 10\*

European Waste Catalogue (Catalogo europeo dei rifiuti)

imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

Precauzioni speciali

Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Occorre prestare attenzione quando si maneggiano contenitori svuotati che non sono stati puliti o risciacquati. I contenitori vuoti o i rivestimenti possono trattenere dei residui di prodotto. Gli imballaggi vuoti possono rappresentare un rischio di incendio dato che possono contenere residui di prodotto infiammabile e vapori. Non saldare, piombare o lavorare a caldo su imballaggi vuoti. Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.

Riferimenti

Commissione 2014/955/UE  
Direttiva 2008/98/CE

---

## 14 Informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU

ADN

Non regolamentato.

ADR

Non regolamentato.

RID

Non regolamentato.

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

|             |  |                    |
|-------------|--|--------------------|
|             | IMDG   | Non regolamentato. |
|             | IATA   | Non regolamentato. |
| <b>14.2</b> | <b>Nome di spedizione dell'ONU</b>   |                    |
|             | ADN  | --                 |
|             | ADR  | --                 |
|             | RID  | --                 |
|             | IMDG   | --                 |
|             | IATA   | --                 |
| <b>14.3</b> | <b>Classi di pericolo connesso al trasporto</b>                              |                    |
|             | ADN  | --                 |
|             | ADR  | --                 |
|             | RID  | --                 |
|             | IMDG   | --                 |
|             | IATA   | --                 |
| <b>14.4</b> | <b>Gruppo di imballaggio</b>   |                    |
|             | ADN  | --                 |
|             | ADR  | --                 |
|             | RID  | --                 |
|             | IMDG   | --                 |
|             | IATA   | --                 |
| <b>14.5</b> | <b>Pericoli per l'ambiente</b>   |                    |
|             | ADN  | No                 |
|             | ADR  | No                 |
|             | RID  | No                 |
|             | IMDG   | No                 |
|             | IATA   | No                 |
| <b>14.6</b> | <b>Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>                             |                    |
|             | Non disponibile.   |                    |
| <b>14.7</b> | <b>Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b> |                    |
|             | Non disponibile.   |                    |

---

## 15. Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamento UE (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Allegato XIV - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione

Allegato XIV Nessuno dei componenti è elencato.

Sostanze estremamente preoccupanti Nessuno dei componenti è elencato.

Altre Regolamentazioni

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



### Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD

ZF Aftermarket

|   |   |
|---|---|
| Stato REACH   | La società indicata nella sezione 1 vende questo prodotto nell'UE in conformità ai requisiti attuali del progetto REACH.  |
| Inventario Stati Uniti (TSCA, Toxic Substances Control Act, sezione 8b)             | Tutti i componenti sono attivi o esenti.  |
| Inventario Australia (AICS, Elenco delle sostanze chimiche per l'Australia)         | Tutti i componenti sono elencati o esenti.  |
| Inventario canadese   | Almeno un componente non è elencato in DSL (Elenco nazionale delle sostanze) ma tutti i componenti sono elencati in NDSL (Elenco non nazionale delle sostanze). |
| Inventario cinese (Inventario delle sostanze chimiche per la Cina)                  | Tutti i componenti sono elencati o esenti.  |
| Inventario giapponese (ENCS, Elenco di sostanze del Giappone)                       | Almeno un componente non è elencato.  |
| Inventario coreano (KECI, Elenco di sostanze della Corea)                           | Almeno un componente non è elencato.  |
| Inventario nelle Filippine (PICCS, Elenco delle sostanze chimiche per le Filippine) | Almeno un componente non è elencato.  |
| Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)   | Tutti i componenti sono elencati o esenti.  |
| Sostanze dannose per lo strato di ozono (1005/2009/UE)                              | Non nell'elenco.  |
| Previo assenso informativo (PIC - Prior Inform Consent) (649/2012/UE)               | Non nell'elenco.  |
| UE - Direttiva quadro sulle acque - Sostanze prioritarie                            | Nessuno dei componenti è elencato   |
| Direttiva Seveso  | Questo prodotto non è controllato ai sensi della direttiva Seveso.  |

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

Norme nazionali

Valutazione della sicurezza chimica È stata svolta una valutazione della sicurezza chimica per una o più sostanze di questa miscela. Non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica sulla miscela in sé.

### 16. Altre informazioni

Procedura utilizzata per derivare la classificazione a norma del regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

| Classificazione         | Giustificazione   |
|-------------------------|-------------------|
| Aquatic Chronic 3, H412 | Metodo di calcolo |

Testi integrali delle indicazioni di pericolo abbreviate

H302 Nocivo se ingerito  
H315 Provoca irritazione cutanea  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea  
H318 Provoca gravi lesioni oculari  
H319 Provoca grave irritazione oculare  
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici  
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### Testi integrali delle classificazioni [CLP/GHS]

Acute Tox. 4, H302 TOSSICITÀ ACUTA (orale) - Categoria 4  
Aquatic Acute 1, H400 PERICOLO A BREVE TERMINE (ACUTO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 1  
Aquatic Chronic 1, H410 PERICOLO A LUNGO TERMINE (CRONICO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 1  
Aquatic Chronic 2, H411 PERICOLO A LUNGO TERMINE (CRONICO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 2  
Eye Dam. 1, H318 GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE – Categoria 1  
Eye Irrit. 2, H319 GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE – Categoria 2

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Skin Irrit. 2, H315      | CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE - Categoria 2  |
| Skin Sens. 1, H317       | SENSIBILIZZAZIONE DELLA PELLE - Categoria 1   |
| Skin Sens. 1B, H317      | SENSIBILIZZAZIONE DELLA PELLE - Categoria 1B  |
| Abbreviazioni e acronimi | ADN = Norme Europee relative al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose per Vie Navigabili Interne<br>ADR = Accordo Europeo relativo al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose su Strada<br>ATE = Stima della Tossicità Acuta<br>BCF = Fattore di Bioconcentrazione<br>CAS = Chemical Abstracts Service<br>CLP = Classificazione, Etichettatura e Imballaggio [Regolamento (CE) N. 1272/2008]<br>CSA = Valutazione sulla Sicurezza Chimica<br>CSR = Relazione sulla Sicurezza Chimica<br>DMEL = Livello derivato con effetti minimi<br>DNEL = Livello derivato senza effetto<br>EINECS = Inventario Europeo delle Sostanze chimiche Esistenti a carattere Commerciale<br>ES = Scenario di Esposizione<br>Indicazione EUH = disposizioni di rischio specifiche al regolamento CLP<br>CER = Catalogo Europeo dei Rifiuti<br>GHS = Sistema Mondiale Armonizzato di Classificazione ed Etichettatura delle Sostanze Chimiche<br>IATA = Associazione Internazionale per il Trasporto Aereo<br>IBC = Contenitori Bulk<br>IMDG = Trasporto Marittimo Internazionale di Merci Pericolose<br>Log Kow = log del coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua<br>MARPOL = Convenzione Internazionale del 1973 per la Prevenzione dell'Inquinamento causato dalle Navi e il relativo protocollo del 1978<br>OCSE = Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico<br>PBT = Persistente, Bioaccumulante, Tossico<br>PNEC = Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti<br>REACH = Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche [Regolamento (CE) n. 1907/2006] |

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

RID = I Regolamenti concernente il Trasporto Internazionale di Merci Pericolose per Ferrovia  
RRN = Numero REACH di Registrazione  
SADT = Temperatura di Decomposizione Autoaccelerata  
SVHC = Sostanze Molto Pericolose  
STOT = Tossicità Specifica per Organi Bersaglio - Esposizione Ripetuta  
STOT = Tossicità Specifica per Organi Bersaglio - Esposizione Singola  
TWA = Media ponderata nel tempo  
ONU = Organizzazione delle Nazioni Unite  
UVCB = Sostanza idrocarburi complessi  
VOC = Composti Organici Volatili  
vPvB = Molto Persistente e Molto Bioaccumulabile  
Vari = può contenere uno o più dei seguenti composti 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

**Indica le informazioni che sono variate rispetto all'edizione precedente.**

Avviso per il lettore

Sono state adottate tutte le misure possibili per garantire che la presente scheda dati informativi e le informazioni in materia di salute, sicurezza e ambiente in essa contenute siano corrette fino alla data sotto riportata. Non si offre nessuna garanzia o dichiarazione, espressa o implicita in relazione a precisione o completezza delle informazioni e dei dati riportati nella presente scheda dati informativi.

I dati e i consigli offerti sono validi quando il prodotto venduto è destinato all'applicazione o alle applicazioni stabilite. Il prodotto non deve essere utilizzato per applicazioni diverse da quelle indicate senza prima aver chiesto il parere del BP Group. L'utente ha l'obbligo di valutare ed utilizzare il presente prodotto in modo

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

sicuro e di rispettare tutte le leggi e le normative vigenti.

BP Group non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o lesioni derivanti dall'uso diverso da quello indicato per il materiale, da qualsiasi inadempienza alle raccomandazioni o da qualsiasi pericolo intrinseco alla natura del materiale. Gli acquirenti del prodotto per la fornitura a terzi per l'utilizzo in ambienti lavorativi devono adottare tutte le misure necessarie atte a garantire che qualsiasi persona addetta alla manipolazione o all'utilizzo del prodotto sia a conoscenza delle informazioni contenute nella presente scheda. I datori di lavoro hanno il dovere di informare tutti i propri dipendenti e altre persone eventualmente interessate, dei rischi descritti nella presente scheda e di qualsiasi precauzione da adottare. È possibile contattare BP Group per assicurarsi che questo sia il documento più aggiornato. Qualsiasi modifica di questo documento è severamente vietata.

**Allegato alla scheda di dati di sicurezza estesa (eSDS)**

**Industriale**

Identificazione della sostanza o della miscela

**Definizione del prodotto**

**Miscela**

**Codice**

0671.190.050  
0671.090.502  
4200 080 050  
4200 080 060

**Nome prodotto**

SACHS Hochleistungsfett  
SACHS High Performance Grease  
Tribol GR 400-3 PD

Sezione 1: Titolo

Titolo abbreviato dello scenario di esposizione

Uso generale di lubrificanti e grassi in veicoli o macchinari – Industriale

Elenco dei descrittori d'uso

**Nome dell'uso identificato:** Uso generale di lubrificanti e grassi in veicoli o macchinari-Industriale

**Categoria di Processo:** PROC01, PROC08b, PROC09, PROC02

**Settore d'uso finale:** SU03

**Successiva vita di servizio pertinente per tale uso:** No.

**Categoria di Rilascio Ambientale:** ERC04, ERC07

**Categoria specifica di rilascio nell'ambiente:**

ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

Processi e attività coperti dallo scenario di esposizione  
Copre l'uso generale di lubrificanti e grassi in veicoli e macchinari in sistemi chiusi. Include il riempimento e lo scarico di contenitori di grandi dimensioni e il funzionamento di apparecchiature chiuse (compresi i motori) e relativa manutenzione e stoccaggio

Sezione 2 Condizioni operative e misure di gestione dei rischi

Sezione 2.1 Controllo dell'esposizione dei lavoratori

Non è disponibile alcuno scenario di esposizione in quanto il prodotto non è classificato pericoloso per la salute

Scenari contributivi: Condizioni operative e misure di gestione dei rischi

Sezione 2.2: Controllo dell'esposizione ambientale

Quantità usate

Tonnellaggio Ue annuale della sostanza che determina il rischio: 2.63E+3 tonnellate/anno

Frequenza e durata d'uso

Giorni di emissione: 300

Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

Fattore di diluizione acqua dolce locale 10

Fattore di diluizione acqua di mare locale 100

Altre condizioni riguardanti l'esposizione all'ambiente  
Emissioni di acque di rifiuto trascurabili perché il processo avviene senza contatto con l'acqua.

Frazione liberata nell'aria (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito) 5.00E-05

Frazione liberata nel terreno dal processo (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito) 0

Frazione liberata nelle acque di scarico del processo (dopo l'applicazione in sito delle tipiche misure di gestione del rischio e prima del depuratore delle acque di scarico): Non disponibile

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



### Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD

ZF Aftermarket

Condizioni tecniche e misure a livello di processo (fonte) per evitare il rilascio:

Le prassi comuni variano da un sito all'altro, per cui si utilizzano stime prudenziali delle emissioni di processo.

Condizioni e misure tecniche in sito per ridurre o limitare scarichi, emissioni in aria e rilasci nel terreno:

Impedire lo scarico di sostanza non disciolta nelle acque di rifiuto o recuperarla dalle stesse in sito. Si presume che i siti utilizzatori siano dotati di separatori di olio/acqua e che le acque di scarico siano scaricate verso un impianto di trattamento delle acque reflue

Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio da un sito:

Non spargere fanghi industriali su suoli naturali. Il fango di depurazione dovrebbe essere incenerito, racchiuso in contenitori o recuperato.

Condizioni e misure relative a impianti di depurazione

Eliminazione stimata della sostanza da acque reflue tramite depurazione in sito

Non disponibile

Portata dell'impianto di trattamento urbano presunta (m<sup>3</sup>/d)

2.00E+3

Tonnellaggio massimo consentito per il sito (MSafe) basato sul rilascio in seguito all'eliminazione per trattamento delle acque di rifiuto come prodotto:

Non disponibile

Condizioni e misure correlate al trattamento esterno dei rifiuti per lo smaltimento:

Il trattamento esterno e lo smaltimento di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.

Condizioni e misure correlate al recupero esterno dei rifiuti:

Il recupero esterno e il riciclaggio di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.

Sezione 3: Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte – Ambiente

Valutazione dell'esposizione (ambiente):

Utilizzato il modello ECETOC TRA (versione maggio 2010).

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte – Lavoratori

Valutazione dell'esposizione (umana): Non è disponibile alcuno scenario di esposizione in quanto il prodotto non è classificato pericoloso per la salute

Sezione 4: Indicazioni per la verifica di conformità con lo scenario di esposizione

Ambiente Le indicazioni si basano sul presunte condizioni operative, che potrebbero non essere applicabili a tutti i siti; potrà quindi essere necessario applicare un fattore di scala per definire opportune misure di gestione dei rischi specifiche del sito. Ulteriori dettagli sui fattori di scala e le tecnologie di controllo sono forniti nel documento informativo SPERC. Se l'adozione di fattori di scala evidenzia una condizione di uso non sicuro (ossia: RCRs > 1), sarà necessario adottare ulteriori RMM o effettuare una valutazione della sicurezza chimica specifica del sito. Per ulteriori informazioni, andare al sito: [www.ATIEL.org/REACH\\_GES](http://www.ATIEL.org/REACH_GES)

Salute Non è disponibile alcuno scenario di esposizione in quanto il prodotto non è classificato pericoloso per la salute

Allegato alla scheda di dati di sicurezza estesa (eSDS) Professionale

Identificazione della sostanza o della miscela

Definizione del prodotto Miscela

Codice 0671.190.050  
0671.090.502  
4200 080 050  
4200 080 060

Nome prodotto SACHS Hochleistungsfett  
SACHS High Performance Grease  
Tribol GR 400-3 PD

Sezione 1: Titolo

Titolo abbreviato dello Uso generale di lubrificanti e grassi in

## SCHEMA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

scenario di esposizione

veicoli o macchinari - Uso professionale

Elenco dei descrittori d'uso

**Nome dell'uso identificato:** Uso generale di lubrificanti e grassi in veicoli o macchinari-Uso professionale

**Categoria di Processo:** PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20

**Settore d'uso finale:** SU22

**Successiva vita di servizio pertinente per tale uso:** No.

**Categoria di Rilascio Ambientale:** ERC09a, ERC09b

**Categoria specifica di rilascio nell'ambiente** ATIEL-ATC SPERC 9.Bp.v1

Processi e attività coperti dallo scenario di Esposizione:

Copre l'uso generale di lubrificanti e grassi in veicoli e macchinari in sistemi chiusi. Include il riempimento e lo scarico di contenitori di grandi dimensioni e il funzionamento di apparecchiature chiuse (compresi i motori) e relativa manutenzione e stoccaggio

Sezione 2 Condizioni operative e misure di gestione dei rischi

Sezione 2.1 Controllo dell'esposizione dei lavoratori

Non è disponibile alcuno scenario di esposizione in quanto il prodotto non è classificato pericoloso per la salute

Scenari contributivi: Condizioni operative e misure di gestione dei rischi

Sezione 2.2: Controllo dell'esposizione ambientale

Quantità usate

Tonnellaggio Ue annuale della sostanza che determina il rischio 5.39 tonnellate/anno

Frequenza e durata d'uso

Giorni di emissione 365

Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

Fattore di diluizione acqua dolce locale 10

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

|   |  |
|---|--|
| Fattore di diluizione acqua di mare locale  | 100  |
| Altre condizioni riguardanti l'esposizione all'ambiente   | Emissioni di acque di rifiuto trascurabili perché il processo avviene senza contatto con l'acqua   |
| Frazione liberata nell'aria (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito)  | 1.00E-04   |
| Frazione liberata nel terreno dal processo (dopo l'adozione di RMM tipiche in sito)   | 1E-03  |
| Frazione liberata nelle acque di scarico del processo (dopo l'applicazione in sito delle tipiche misure di gestione del rischio e prima del depuratore delle acque di scarico): | Non disponibile  |
| Condizioni tecniche e misure a livello di processo (fonte) per evitare il rilascio:   | Le prassi comuni variano da un sito all'altro, per cui si utilizzano stime prudenziali delle emissioni di processo.  |
| Condizioni e misure tecniche in sito per ridurre o limitare scarichi, emissioni in aria e rilasci nel terreno:  | Impedire lo scarico di sostanza non disciolta nelle acque di rifiuto o recuperarla dalle stesse in sito. Si presume che i siti utilizzatori siano dotati di separatori di olio/acqua e che le acque di scarico siano scaricate verso un impianto di trattamento delle acque reflue |
| Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio da un sito:   | Non spargere fanghi industriali su suoli naturali. Il fango di depurazione dovrebbe essere incenerito, racchiuso in contenitori o recuperato.  |
| Condizioni e misure relative a impianti di depurazione  |  |
| Eliminazione stimata della sostanza da acque reflue tramite depurazione in sito:  | No data available yet  |
| Portata dell'impianto di trattamento urbano presunta (m <sup>3</sup> /d):   | 2.00E+3  |
| Tonnellaggio massimo consentito per il sito (MSafe) basato sul rilascio in seguito all'eliminazione per trattamento delle   | No data available yet  |

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

Conforme al regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato II, e successivi adeguamenti introdotti dal regolamento della commissione (UE) n. 2015/830



**Nome prodotto: SACHS High Performance Grease, Tribol GR 400-3 PD**

ZF Aftermarket

acque di rifiuto come prodotto:

Condizioni e misure correlate al trattamento esterno dei rifiuti per lo smaltimento:

Il trattamento esterno e lo smaltimento di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.

Condizioni e misure correlate al recupero esterno dei rifiuti:

Il recupero esterno e il riciclaggio di rifiuti devono essere conformi ai regolamenti locali e/o nazionali applicabili.

Sezione 3: Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte – Ambiente

Valutazione dell'esposizione (ambiente): Utilizzato il modello ECETOC TRA (versione maggio 2010).

Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte – Lavoratori

Valutazione dell'esposizione (umana): Non è disponibile alcuno scenario di esposizione in quanto il prodotto non è classificato pericoloso per la salute

Sezione 4: Indicazioni per la verifica di conformità con lo scenario di esposizione

Ambiente

Le indicazioni si basano sul presunte condizioni operative, che potrebbero non essere applicabili a tutti i siti; potrà quindi essere necessario applicare un fattore di scala per definire opportune misure di gestione dei rischi specifiche del sito. Ulteriori dettagli sui fattori di scala e le tecnologie di controllo sono forniti nel documento informativo SPERC. Se l'adozione di fattori di scala evidenzia una condizione di uso non sicuro (ossia: RCRs > 1), sarà necessario adottare ulteriori RMM o effettuare una valutazione della sicurezza chimica specifica del sito. Per ulteriori informazioni, andare al sito: [www.ATIEL.org/REACH\\_GES](http://www.ATIEL.org/REACH_GES)

Salute

Non è disponibile alcuno scenario di esposizione in quanto il prodotto non è classificato pericoloso per la salute